

مؤسسة الشايب للتدقيق والمحاسبة

عضو حصري مستقل في مجموعة جنيفا الدولية في فلسطين

المركز الفلسطيني للتقارب بين الشعوب  
(مركز غير هادف للربح)

البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات المستقل  
31 كانون الأول 2013

المركز الفلسطيني للتقارب بين الشعوب  
بيت ساحور

المحتويات

<u>الصفحة</u>	
2-1	تقرير مدقق الحسابات المستقل
3	قائمة المركز المالي
4	قائمة النشاطات والفعاليات
5	قائمة التغير في صافي الموجودات
6	قائمة التدفقات النقدية
19 - 7	إيضاحات حول القوائم المالية

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

حضرات السادة ورئيس وأعضاء الهيئة الإدارية المحترمين

المركز الفلسطيني للتقارب بين الشعوب

بيت ساحور

المقدمة

قمنا بتدقيق القوائم المالية المرفقة للمركز الفلسطيني للتقارب بين الشعوب (مركز غير هادف للربح)، والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2013 وكل من قوائم النشاطات والتغير في صافي الموجودات، والتدفقات النقدية والمصاريف البرامجية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة، وإيضاحات تفسيرية أخرى.

### مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والمعايير رقم 116 و 117 الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة المالية في الولايات المتحدة المتعلقة بالمؤسسات غير الهادفة للربح. وتشمل هذه المسؤولية تصميم، تطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار وإتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف.

### مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بينات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر، يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للمركز والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للقوائم المالية، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى المركز. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة، وكذلك تقييم العرض الإجمالي للقوائم المالية.

نعتقد أن بينات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

تقرير مدقق الحسابات المستقل (تتمة)

الرأي

في رأينا، أن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي للمركز الفلسطيني للتقارب بين الشعوب (مركز غير هادف للربح) كما في 31 كانون الأول 2013 وأدائها المالي، وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية.

مؤسسة الشايب للتدقيق والمحاسبة  
عضو حصري مستقل في مجموعة جينيفا الدولية

عيسى الشايب أبو فرحة

12/05/2014

عيسى الشايب أبو فرحة  
محاسب ومدقق حسابات قانوني  
إجازة رقم 34

بيت لحم في 12 ايار 2014





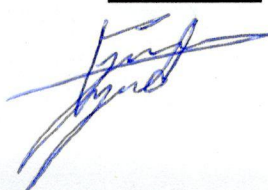
بيان رقم - أ

المركز الفلسطيني للتقارب بين الشعوب  
قائمة المركز المالي  
كما في 31 كانون الأول 2013

2012	2013	إيضاح	
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
			<b>الموجودات</b>
106,386	160,692	3	نقد في الصندوق ولدى البنوك
12,198	8,273	4	ذمم مدينة وأخرى
33,894	22,369	5	آلات وأثاث ومعدات
31,250	33,885	6	تبرعات مستحقة
<b>183,728</b>	<b>225,219</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وصافي الموجودات</b>
			<b>المطلوبات :</b>
78,806	66,190	7	ذمم دائنة ومصاريف مستحقة
24,218	30,835	8	مخصص نهاية الخدمة للموظفين
41,022	98,305	9	إيرادات غير مكتسبة من مجموعات سياحية
<b>144,046</b>	<b>195,330</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>صافي الموجودات</b>
3,058	8,731		وفر عام - بيان ( ج )
36,624	21,158		وفر مؤقت التخصيص
<b>39,682</b>	<b>29,889</b>		<b>مجموع صافي الموجودات (بيان-ج)</b>
<b>183,728</b>	<b>225,219</b>		<b>مجموع المطلوبات وصافي الموجودات</b>

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

أمين الصندوق



رئيس مجلس الإدارة



بيان رقم ب

المركز الفلسطيني للتقارب بين الشعوب  
قائمة النشاطات والفعاليات  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

المجموع		وفر مؤقت		ايضاح	
2012	2013	التخصص	الوفر العام		
دولار امريكي	دولار امريكي	دولار امريكي	دولار امريكي		
96,905	35,977	35,977	-	10	الإيرادات التشغيلية: منح وتبرعات
309,525	477,207	-	477,207		إيرادات من مجموعات سياحية
-	11,724	-	11,724		إيرادات بيت الضيافة
9,390	14,359	-	14,359		ايرادات أخرى
<b>415,820</b>	<b>539,267</b>	<b>35,977</b>	<b>503,290</b>		مجموع الإيرادات التشغيلية
-	-	(51,443)	51,443	10	الوفر المحرر من الوفر مؤقت التخصيص
<b>415,820</b>	<b>539,267</b>	<b>(15,466)</b>	<b>554,733</b>		
77,288	51,443	-	51,443	11	مصاريف المشاريع
<b>77,288</b>	<b>51,443</b>	-	<b>51,443</b>		مجموع مصاريف المشاريع
					مصاريف التشغيلية والإدارية
213,179	358,666	-	358,666	12	مصاريف المجموعات السياحية
35,902	18,242	-	18,242	13	مصاريف إدارية وعمومية
71,764	102,776	-	102,776	14	مصاريف مشروع سراج
8,790	13,991	-	13,991	5	استهلاكات
3,105	3,942	-	3,942		الخسارة من فرق وترجمة عملات
<b>332,740</b>	<b>497,617</b>	-	<b>497,617</b>		
<b>410,028</b>	<b>549,060</b>	-	<b>549,060</b>		مجموع المصاريف
<b>5,792</b>	<b>(9,793)</b>	<b>(15,466)</b>	<b>5,673</b>		الزيادة في صافي الموجودات خلال السنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية ويجب أن تقرأ معها

أمين الصندوق



رئيس مجلس الإدارة




المركز الفلسطيني للتقارب بين الشعوب  
قائمة التغيرات في صافي الموجودات  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

المجموع	وفر مؤقت	
	مخصص	وفر عام
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
39,682	36,624	3,058
(9,793)	(15,466)	5,673
<b>29,889</b>	<b>21,158</b>	<b>8,731</b>

صافي الموجودات كما في 1 كانون الثاني 2012  
الزيادة في صافي الموجودات خلال السنة-بيان (ب)  
صافي الموجودات كما في 31 كانون الأول 2013

المركز الفلسطيني للتقارب بين الشعوب  
قائمة التدفقات النقدية  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
		التدفق النقدي من عمليات التشغيل
83,518	35,977	منح وتبرعات مقبوضة
309,525	488,931	إيرادات مجموعات وأخرى
9,390	14,359	مصاريف مدفوعة للموردين والموظفين
(345,479)	(482,495)	صافي النقد (المستخدم في) المتدفق من عمليات التشغيل
<b>56,954</b>	<b>56,772</b>	
		التدفق النقدي المستخدم في العمليات الاستثمارية
(2,359)	(2,466)	مشتريات موجودات ثابتة
<b>(2,359)</b>	<b>(2,466)</b>	التدفق النقدي المستخدم في العمليات الاستثمارية
		الزيادة في النقد وأرصدة البنوك خلال السنة
54,595	54,306	نقد في الصندوق ولدى البنوك في أول السنة
51,791	106,386	نقد في الصندوق ولدى البنوك في آخر السنة
<b>106,386</b>	<b>160,692</b>	
		التعديلات لتسوية التغير في صافي الموجودات مع التدفق النقدي
		المتدفق (المستخدم في) من عمليات التشغيل:
5,792	(9,793)	التغير في صافي الموجودات للسنة
(26,668)	-	تعديلات على سنوات سابقة
8,790	13,991	الاستهلاكات
41,022	57,283	(الزيادة) في الإيرادات غير مكتسبة
(5,715)	6,617	(الزيادة) في مخصص انتفاعات الموظفين
24,883	(12,616)	(الزيادة) في الذمم الدائنة وأرصدة دائنة أخرى
4,177	(2,635)	(الزيادة) في التبرعات المستحقة
5,050	3,925	(الزيادة) في الذمم المدينة والأخرى
<b>57,331</b>	<b>56,773</b>	



المركز الفلسطيني للتقارب بين الشعوب  
إيضاحات حول البيانات المالية  
31 كانون الأول 2013

1 - عام:

المركز الفلسطيني للتقارب بين الشعوب هو مؤسسة غير ربحية وغير حكومية تأسست في العام ١٩٨٨ في بيت ساحور وقد تم تسجيل المؤسسة لدى وزارة الداخلية الفلسطينية تحت رقم تسجيل (BL-447-S) بتاريخ ٢٠٠٤/٦/١٩.

ويهدف المركز الى تنمية قدرات الشباب وجسر الهوة وتطوير علاقات التعاون بين الفلسطينيين وشعوب العالم وتعزيز روح العمل التطوعي والخدمة المجتمعية

ولتحقيق هذه الرؤيا يرى المركز انه يجب بلوغ الأهداف التالية:

١- الدفاع عن القضية الفلسطينية في المحافل الدولية والعمل من أجل اقامة سلام عادل ودائم في المنطقة وصف الية تنفيذ الاهداف

٢- تنفيذ برامج تدريبية بهدف بناء قدرات الشباب في المجتمع المحلي

٣- توفير المعلومات اللازمة عن الوضع في فلسطين على شبكة الانترنت

٤- تعزيز التعاون مع المؤسسات الدولية والمحلية وتشجيع السفر إلى فلسطين

وقد أسس المركز أربع دوائر عاملة لبلوغ أهدافه وهي:

١- دائرة السياحة البديلة والتي تتمثل في مركز سراج لدراسات الأراضي المقدسة

٢- الدائرة الاعلامية والتي تتمثل في مركز الشرق الأوسط الدولي للاعلام

٣- دائرة خدمة وتطوير المجتمع والتي تتمثل في مركز Angelo Frammartino التعليمي

٤- دائرة المناصرة وحشد التأييد والتي تتمثل في شبكة العدالة لفلسطين

2 - ملخص لأهم الأسس المحاسبية:

تم تجهيز البيانات المالية وفقا لمبدأ الاستحقاق، ومبدأ التكلفة التاريخية ووفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية بالإضافة إلى المعايير رقم 116 و117 الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة المالية في الولايات المتحدة الأمريكية المتعلقة بالمؤسسات غير الهادفة للربح.

1-2 تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة :

خلال السنة الحالية، قامت إدارة المركز بتطبيق جميع المعايير الجديدة والمعدلة الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، ذات الصلة بأنشطتها، والتي أصبحت سارية المفعول للفترة المالية المنتهية في 31 كانون الأول 2013. إن تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة لم يكن له أي تأثير على المركز المالي أو نتائج الأعمال التي تقوم بها المركز.

2-2 أهم السياسات المحاسبية المتبعة:

أ. يحتفظ المركز الفلسطيني للتقارب بين الشعوب بسجلاتها وفقا للمبادئ المحاسبية حيث تقوم بتصنيف صافي الموجودات لديها والتغيير فيها كما يلي:

- وفر عام: وتشمل كافة المنح والتبرعات العامة غير المخصصة.

- وفر مؤقت التخصيص: وتشمل صافي موجودات المركز والتي يخضع استعمالها إلى شروط وقيود معينة من قبل الممولين والتي تنقضي إما بمرور الوقت أو تحرر تبعاً للشروط الموضحة من قبل الممولين.

- وفاقية مجلس الأمناء: تمثل المبالغ المتوفرة لاستعمال المركز وفقاً للاحتياجات التي يقررها مجلس الأمناء.

- المنح المستحقة: تمثل المبالغ المستحقة والمطلوبة من المؤسسات المانحة عن مصاريف تم صرفها خلال السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013.

- الإيرادات:

يتم تصنيفها كوفر عام غير مؤقت التخصيص إلا إذا خضع استخدامها إلى أية شروط من قبل الممولين، ويتم تصنيف المصاريف كمنقص في الوفر العام. وعندما يتم انقضاء أو تحقق شروط الممولين، فإن الوفر مؤقت التخصيص يتم تحريره إلى وفر عام تحت بند "وفر محرر من وفر مؤقت التخصيص".

ب - الموجودات الثابتة:

- تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة التاريخية وبالصافي من الاستهلاك المتراكم ويجري استهلاكها على أساس القسط الثابت و بنسب سنوية تتراوح ما بين 7% إلى 20%.
- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان النشاطات.

2-2 أهم السياسات المحاسبية المتبعة - تنمة:

- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً، فإنه يتم تسجيل التغيير في التقديرات للسنوات اللاحقة باعتباره تغيير في التقديرات.
- يتم التخلص من الموجودات الثابتة عندما لا يكون هناك فوائد متوقعة من استخدامها في المستقبل.

ج - مخصص انتفاعات الموظفين:

تعويض نهاية الخدمة:

- يجرى التخصيص لتعويضات الموظفين عند ترك الخدمة استناداً إلى قانون العمل ساري المفعول في مناطق السلطة الوطنية الفلسطينية وتحتسب على أساس شهر واحد لكل سنة خدمة محتسبة على آخر راتب.

د- ترجمة البيانات المالية:

- يحتفظ المركز بقيود وسجلات محاسبية منظمة بالدولار الأمريكي، أما المعاملات القائمة بالعملة الأخرى غير الدولار الأمريكي، فيجري تحويلها للدولار الأمريكي وذلك حسب سعر الصرف السائد بتاريخ كل معاملة.
- المعاملات والأرصدة القائمة فعلاً بالدولار الأمريكي، يتم عرضها بالدولار الأمريكي بنفس القيمة الفعلية المستلمة أو المدفوعة.
- تم ترجمة كافة حسابات الإيرادات والمصاريف بالعملة المحلية إلى الدولار الأمريكي باستخدام معدل سعر الصرف السائد خلال السنة.
- يتم ترجمة الموجودات الثابتة واستهلاكاتها وفقاً لأسعار الصرف التاريخية، أية إضافات للموجودات الثابتة خلال السنة، فيتم تحويلها باستخدام معدل سعر الصرف السائد خلال السنة.
- يتم قيد فروقات الترجمة الناتجة عن عملية التحويل في بيان النشاطات والتغير في صافي الموجودات.

هـ - استخدام التقديرات والافتراضات:

إن إعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة المركز القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة . كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغييرات في القيمة العادلة. وبشكل خاص يتطلب من إدارة المركز إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغييرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. و تتلخص هذه التقديرات بالمخصصات المختلفة وتقدير الأعمار الإنتاجية للموجودات الثابتة.



### 3 - نقد في الصندوق ولدى البنوك:

يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

31 كانون الأول		
2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
1,014	1,147	نقد في الصندوق - مركز التقارب
3,998	1,165	نقد في الصندوق - مشروع سراج
5,780	17,907	نقد في البنوك - مركز التقارب
87,538	136,348	نقد في البنوك - مشروع سراج
2,269	-	ودائع ثابتة لدى البنوك - مركز التقارب
5,787	4,125	ودائع ثابتة لدى البنوك - مشروع سراج
<b>106,386</b>	<b>160,692</b>	

### 4 - ذمم مدينة وأخرى:

يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

31 كانون الأول		
2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
368	494	ذمم مدينة
10,996	6,000	الإتحاد النسائي
834	1,779	مصاريف مدفوعة مقدماً
<b>12,198</b>	<b>8,273</b>	



يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

31 كانون الأول 2013:

المجموع	سيارات	أجهزة الإلكترونيات	أثاث	أجهزة مكتبية	
دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	
					التكلفة:
85,382	25,490	27,667	8,482	23,743	رصيد أول السنة
2,466	-	574	674	1,218	إضافات
<b>87,848</b>	<b>25,490</b>	<b>28,241</b>	<b>9,156</b>	<b>24,961</b>	رصيد آخر السنة
					الاستهلاك المتراكم:
51,488	5,311	18,552	7,646	19,979	رصيد أول السنة
13,991	2,549	5,583	912	4,947	استهلاك السنة
<b>65,479</b>	<b>7,860</b>	<b>24,135</b>	<b>8,558</b>	<b>24,926</b>	رصيد آخر السنة
<b>22,369</b>	<b>17,630</b>	<b>4,106</b>	<b>598</b>	<b>35</b>	صافي القيمة الدفترية - 2013
<b>33,894</b>	<b>20,179</b>	<b>9,115</b>	<b>836</b>	<b>3,764</b>	صافي القيمة الدفترية - 2012

يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

## 31 كانون الأول

2012	2013
دولار أمريكي	دولار أمريكي
20,000	8,010
9,250	8,441
-	17,434
2,000	-
<b>31,250</b>	<b>33,885</b>

UN HABITAT  
A La Calle  
Palestine Pilgrimage  
Abd Al Mohsen Kattan Association

يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

## 31 كانون الأول

2012	2013
دولار أمريكي	دولار أمريكي
20,335	13,812
148	368
5,438	-
5,435	-
46,300	50,850
1,150	1,160
<b>78,806</b>	<b>66,190</b>

ذمم موردين  
شيكات مؤجلة  
ذمم موظفين - جورج صليبيا  
ذمم موظفين - ميشيل عوض  
رواتب مستحقة  
مصاريف تدقيق مستحقة

8 - مخصص نهاية الخدمة للموظفين :

مخصص نهاية الخدمة للموظفين: - مركز التقارب:

يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
18,793	20,165	الرصيد في بداية السنة
1,372	3,301	المخصص للسنة
-	(1,362)	مخصص مدفوع
<b>20,165</b>	<b>22,104</b>	الرصيد في نهاية السنة

مخصص نهاية الخدمة للموظفين : - مشروع سراج :

يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
2,381	4,053	الرصيد في بداية السنة
2,237	4,813	المخصص للسنة
(565)	(134)	مخصص مدفوع
<b>4,053</b>	<b>8,732</b>	الرصيد في نهاية السنة
<b>24,218</b>	<b>30,836</b>	الرصيد الإجمالي لمخصص نهاية الخدمة للموظفين

9. إيرادات غير مكتسبة من مجموعات سياحية :-

يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

31 كانون الأول		
2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
-	4,720	Come & See
-	5,465	Fair Adventure Travel
-	17,212	Yeany Peacemaking Tour
-	14,696	Social Justice Pilgrimage
-	32,491	Lancaster Theological
26,052	23,721	Boston Collage Eve
14,970	-	Wright Tour 2013
<b>41,022</b>	<b>98,305</b>	المجموع

1- أوجه الصرف من الوفر الموقت خلال سنة 2013 كانت كما يلي:

المركة خلال 2013			
الرصيد نهية السنة	حدر الى وفر العام	الإضافات	الرصيد في بداية السنة
(1,251)	(16,754)	15,503	-
40	(250)	290	-
(1,100)	(1,100)	-	-
(12,317)	(12,317)	-	-
(6,516)	(11,266)	4,750	-
(7,902)	(7,902)	-	-
15,434	-	15,434	-
(1,854)	(1,854)	-	-
36,624	-	-	36,624
<b>21,158</b>	<b>(51,443)</b>	<b>35,977</b>	<b>36,624</b>

Masar Ibrahim  
 API- Spring Walk  
 HLCs Film  
 Tunes For Peace - A la Calle  
 IMEMC  
 Shephers Night  
 Tunes For Peace - Palestine Pilgrimage  
 Through Young Eyes  
 Balance from 2012



يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

المجموع الكلي 2012 دولار أمريكي	المجموع الكلي 2013 دولار أمريكي	Siraj				Tmes for Peace	نوع المصروف	
		Through Young Eyes	HICS FILM	Masar Ibrahim	Shepherds Nights			
24,725	27,961	1,641		15,590		7,200	3,530	مصروف الرواتب
214	4			4				مصروف عموالات بنكية
915	0							مصروف تنظيف
1,194	88						88	مصروف مستلزمات أكل
278	0							مصروف مياه
7,200	7,222					2,400	4,822	مصروف اجراء المكتب
	250						250	مصروف مرافقة وارشاد
171	0							مصروف صيانة
603	28			28				مصروف محروقات
600	0							مصروف صربية املاك
944	160	51				109		مصروف قرطاسية
172	0					257		مصروف علاقات عامة
	257							مصروف هدايا
32	3,877						3,877	مصروف تدريب
399	1,666					1,666		مصروف الاتاج - IMEMC
800	290			290				مصروف عمل اضافي
717	1,227			842		385		مصروف غذاء وعشاء
39	7,053					7,053		مصروف مسرح وفرق وشموع
828	1,100	162		1,100		98		مصروف الاتاج الافلام
	260							مصروف ضيافة
39,831	51,443	1,854	1,100	16,754	7,902	11,266	250	المجموع

12 - مصاريف المجموعات السياحية :

يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

31 كانون اول		
2012	2013	
دولار امريكي	دولار امريكي	
	630	مصاريف عمولات بنكية
97,190	165,569	مصاريف إقامة
43,869	72,090	مصاريف مواصلات
17,608	28,188	مصاريف تدريب ومرافقة
651	-	معدات
-	18,970	مصاريف إقامة لدى العائلات
21,500	29,463	مصاريف ضيافة
2,164	10,248	مصاريف محاضرات
18,635	11,692	مصاريف زيارة أماكن سياحية
150	326	مصاريف أخرى
2,544	-	مصاريف تلفريك
589	-	مصاريف رسوم الدخول
-	2,795	ضريبة سفر
2,680	-	مصاريف عرض
1,250	2,600	مصاريف فرق فنية
915	1,589	مصاريف هواتف وبلفون
-	964	مصاريف هدايا
441	433	مصاريف تنظيف وضيافة
-	3,134	شراء دراجات هوائية وصيانة
480	484	مصاريف وقود
1,378	5,246	مصاريف قرطاسية ومطبوعات
160	812	مصاريف مواقف وأخرى
975	3,178	استئجار قاعات
-	255	علاج طبي
<b>213,179</b>	<b>358,666</b>	

يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

31 كانون الأول		
2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
19,925	6,664	رواتب
465	467	مصاريف عمولات بنكية
1,372	3,301	نهاية خدمة للموظفين
-	221	مصاريف علاقات عامة وسفريات
803	194	مصاريف قرطاسية ومطبوعات
1,650	1,425	أتعاب مهنية
4,800	-	إيجار المكتب
1,844	2,223	مصاريف إنترنت واتصالات
367	16	صيانة المكتب
600	218	ضريبة أملاك ورسوم تسجيل
1,621	1,890	مصاريف تنظيف وضيافة
35	189	مصاريف صفحة الأنترنت الرئيسية
1,707	1,005	كهرباء ومياه
350	-	استئجار قاعات
312	150	مصاريف اخبار وانتاج افلام
31	250	مصاريف بريد وهدايا
20	29	مصاريف وقود
<b>35,902</b>	<b>18,242</b>	

يتألف رصيد هذا البند مما يلي:

31 كانون الأول		
2012	2013	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
39,137	62,370	رواتب
450	497	مصاريف عمولات بنكية
4,519	4,094	مصاريف وقود
2,237	4,813	نهاية خدمة للموظفين
2,400	2,400	ايجار المكتب
4,608	3,280	مصاريف قرطاسية ومطبوعات
1,920	355	مصاريف السيارة
413	-	مصاريف خرائط
1,518	1,968	كهرباء ومياه
2,577	284	مصاريف معارض
-	320	أتعاب ادارية
3,351	3,480	مصاريف سفر
1,705	2,959	مصاريف إنترنت واتصالات
273	3,521	صيانة المكتب وتأمين
717	3,499	مصاريف تسجيل واخرى
1,352	3,386	مصاريف تنظيف وضيافة
170	611	مصاريف صفحة الإنترنت الرئيسية
2,302	752	مصاريف دعاية وإعلان
989	1,219	مصاريف ضيافة وإقامة
200	2,118	ضريبة أملاك
-	500	تبرعات
500	-	مصاريف انتاج فيديو
426	350	مصاريف مواصلات
<b>71,764</b>	<b>102,776</b>	



### القيمة العادلة للموجودات و المطلوبات المالية:

تتكون الأدوات المالية من الموجودات والمطلوبات المالية وتمثل الموجودات المالية بالنقد في الصندوق و لدى البنوك و الذمم المدينة بينما تتمثل المطلوبات المالية بالذمم الدائنة ومخصص إنتفاعات الموظفين. إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

### مخاطر التشغيل:

يقوم المركز بتمويل المصاريف البرمجية و الإدارية و الموجودات الثابتة من خلال المنح و التبرعات التي تحصل عليها. تعتقد الإدارة أن مستوى التمويل لسنة 2013 سوف يكون بنفس المستوى للسنوات السابقة وأنه بإمكانها تغطية كافة نفقاتها من التبرعات. كما وتعتقد إدارة المركز أن الظروف الاقتصادية والسياسية في المنطقة لا تؤثر بشكل مادي على أعمالها.

### مخاطر الائتمان:

يقوم المركز بإيداع أمواله النقدية في بنوك ذات جدارة ائتمانية عالية كما تقوم بتسليف موظفيها بضمان إنتفاعات نهاية الخدمة.

### مخاطر العملات:

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدولار الأمريكي عملة الأساس للمركز و تقوم الإدارة بالتحوط لنفقاتها و التزاماتها لكل عملة على حدة.